

隐私政策

Privacy Policy

良部屋商务咨询（上海）有限公司（以下简称“良部屋”或者“我们”）作为日本上市公司大东建托Leasing株式会社（以下简称“大东建托”）在上海设立的全资子公司，非常重视客户的隐私和个人信息保护并会尽全力保护您的个人信息安全可靠。

您在使用我们提供的赴日留学相关的咨询和支持服务（以下简称“本服务”）时，我们可能会收集和使用您的相关信息。我们希望通过《隐私政策》（以下简称“本政策”或“本隐私政策”）向您说明在您使用我们的服务时，我们如何收集、使用、保存这些信息，以及我们为您提供的访问、更新、删除和保护这些信息的方式等情况。但,本政策未必涵盖的数据处理的所有情形。收集产品或服务相关特定数据等信息时，我们可能还会在补充协议、更新政策或者相关产品或服务的通知中,发布关于收集或使用客户个人信息的相关信息。

请在接受我们提供的本服务以及向我们提交个人数据之前，认真阅读并充分了解本《隐私政策》。您签署《自费出国留学服务合同》及其附件、通过我们建立的留学网络平台“良樱留学”（以下称“良樱留学”）进行用户注册以及使用本公司任何服务的行为，均视为您同意我们按本政策（包括更新版本）对您的个人信息进行收集、使用、共享、转让、公开以及处理。

若您阅读本政策后对本政策或本政策相关事项存在疑问，请通过本政策“如何联系我们”栏目记载的方法同联系我们。

我们制定本政策的目的在于帮助您了解以下内容：

- 一、我们如何收集您的个人信息；
- 二、我们如何使用您的个人信息；
- 三、我们如何共享、转让、公开披露您的个人信息
- 四、事先征得授权同意的例外
- 五、未成年人信息保护
- 六、信息出境处理；
- 七、我们如何管理、存储和保护您的个人信息；
- 八、个人信息提供者的权利；
- 九、信息处理者的义务；
- 十、向第三方提供；
- 十一、适用法律与争议解决；
- 十二、本政策如何更新；
- 十三、如何联系我们。

一、我们如何收集您的个人信息

本政策所述“个人信息”指能够单独或者与其他信息结合识别特定个人身份或者反映个人活动情况的各种信息，包括姓名、年龄等一般个人信息以及敏感个人信息。其中，“敏感个人信息”包括但不限于民族、医疗健康、银行账户等被泄露或者被非法使用后可能导致人身、财产安全受到严重危害或者个人受到歧视的个人信息。

我们出于以下目的，根据本政策规定的个人信息保护方针，收集希望赴日本留学的学生（以下简称“客户”）的相关个人信息。提供个人信息属于自愿行为，您可以拒绝提供相关信息。但若不提供相关信息，您可能无法完成用户注册、无法接受本服务或者无法享受本服务拟达到的良好效果。

一. 提供本服务

我们仅依照本隐私政策及业务需求收集我们提供服务有关的必要个人信息，个人信息包括但不限于下列信息：

客户及其授权代理人的姓名、地址、手机号码、固定电话号码、邮箱、生日、年龄、性别、国籍、籍贯、民族、学历、毕业学校、工作单位的相关信息（学校名/公司名、电话、地址、邮编）、在学/在职期间的专业或职业、紧急联系人、月收入、资产状况、亲属关系、出境记录、出境目的、预计出境时间。

我们与您签订自费留学服务合同时，会要求提供记载上述个人信息的资料（书面或电子形式，包括但不限于下列信息），收集您的个人信息。

1. 您应良部屋要求填写的：自费出国留学服务合同及关于个人信息的使用、申请院校及课程确认表、自费出国留学个人信息表等；
2. 您应其他第三方要求填写或提供的资料，包括但不限于：入学申请书、经费支付书、亲属一览表、留学理由书、最终学历毕业证、成绩证明、预毕业证明、高中或大学成绩认证、日语等级证书及成绩单（如有）、个人护照、照片（申请人本人）、在职证明（担保人）、收入证明（担保人）、存单、存单的存款证明书、户口簿、亲属关系公证书、签证申请书等。

二. 开展内部数据分析和研究，优化改进本服务

为优化改进本服务，我们可能向您发送调查问卷，收集地址、姓名、手机号或电话号码、邮箱地址、邮编等，并收集您浏览良樱留学的浏览信息和设备信息等。

三. 保障网络安全

为保障网络安全，预防钓鱼网站、欺诈、网络漏洞、计算机病毒及其他风险，我们可能会获取您的设备信息及日志信息等。

四. 提供给第三方

1. 为了协助客户办理入学申请、在留资格申请以及安排面试等，良部屋会将收集的个人信息提供给海外教育机构、语言学校等第三方。
2. 为了协助客户办理签证代理等手续，良部屋会将收集的个人信息提供给日本出入境管理局、签证申请代办机构等第三方。
3. 良部屋、良部屋の关联公司、其他合作企业会将客户的相关个人信息用于商品及服务等的介绍及提供，具体情形包括：
 1. 语言学校的语言学习、专业学习、入学申请、面试协助等服务的介绍及提供。
 2. 机场接送、安排酒店、签约手机或手机卡、房屋租赁、家具家电租赁、搬家（介绍）相关服务介绍及提供。

二、我们如何使用您的个人信息

我们将会出于以下目的使用您的个人信息。当我们将您的个人信息用于本政策记载范围之外的其他目的时，我们会向用户发出通知并取得同意；若用户不同意，本公司将会停止该项使用。

- 一. 为经营自费赴日留学支援服务的相关事业，我们会将客户的个人信息用于以下服务：
 1. 提供留学计划、留学方案相关的咨询及建议；
 2. 提供入学申请材料的指导、准备、修改等服务；
 3. 指导入学申请的提交并协助补充相关申请资料；
 4. 代理联系预定申请院校及办理入学申请、在留资格申请手续；
 5. 代理办理签证申请手续；
 6. 客户及其授权代理人与良部屋签订的留学服务合同的履行及管理；
 7. 良部屋及其关联公司、合作伙伴的服务的介绍、宣传及提供；
 8. 以上各项附带服务的提供；
 9. 其他我们认为对您有用的信息及服务的提供。
- 二. 客户通过良櫻留学使用本服务时，我们会在用户注册时使用客户提供的个人信息完成本人身份验证，并以电子邮件、微信、电话等方式向客户提供的联系方式推送服务使用指南、最新消息等。
- 三. 咨询服务及客服环节所收集的个人信息，将被用于回答问题以及制作及更新本服务的用户指南等。
- 四. 良部屋及其关联公司、合作伙伴在广告活动等中使用个人信息时，我们将在取得用户同意的情况下向第三方提供您的个人信息。

- 五. 为优化改进本服务，本公司可能向用户发送有关调查问卷，并且将调查结果用于改善现有服务、设计新服务以及软件版本更新等。
- 六. 为保障网络安全，预防钓鱼网站、欺诈、网络漏洞、计算机病毒及其他风险，我们可能会通过客户的账户信息、设备信息及日志信息等来判断账户风险，并依法采取必要措施。
- 七. 为提供良好的个性化服务，我们会在取得您同意的前提下使用必要的个人信息。您可以仅提供您接受的部分服务所必须的信息。但请注意，若您拒绝提供部分信息，可能影响您对需要提供该信息的的使用。
- 八. 若您通过良樱留学利用本服务，我们将借助于 Cookie及类似技术收集您的网页浏览情况及使用情况。我们不会将利用 Cookie及类似技术收集的个人信息用于本政策所述目的之外的任何用途。您可根据自己的偏好管理或删除 Cookie及类似技术。

三、我们如何共享、转让、公开披露您的个人信息

一. 共享

未经客户同意，我们不会与第三方共享您的个人信息，但以下情况除外：

1. 已经事先获得您本人明确的同意的。
2. 根据法律法规、行政机关、司法机关的强制性要求等必须提供时。
3. 为更好更快地向您提供服务，我们可能将您的个人信息提供给其他合作方。在对合作伙伴进行恰当的甄别、选择的基础上，我们将与之签署严格的保密协定，在达成目的所必要的范围内共享您的个人信息，禁止其将相关信息用于与本服务无关的其他用途，并对此进行必要的管理和监督。
4. 本公司在本政策规定的使用目的范围内，就必要的客户个人信息可能会与我们的关联公司共享。关联公司如要改变本政策规定个人信息的使用目的，将再次征求您的授权同意。

二. 转让

未经客户同意，我们不会向第三方转让您的个人信息，但以下情况除外：

1. 已经事先获得您本人明确的同意或授权。
2. 涉及合并、分立、资产转让或类似的交易时，如涉及到个人信息转让，我们会要求新运营方继续受本政策约束。否则，该新运营方应当重新向您征求授权同意。
3. 在法律、诉讼或政府主管部门强制性要求的情况下，我们可能会转让您的个人信息。

三. 公开披露

未经客户同意，我们不会公开披露客户的个人信息，但以下情况除外：

1. 已经事先获得您本人明确的同意或授权。
2. 根据法律法规的要求、强制性的行政执法或司法要求等所必须提供个人信息的情况下，我们会要求其出具相应的法律文件，经审核无误后，我们可能会在法律允许范围内披露相应的个人信息。

四、事先征得授权同意的例外

根据相关法规规定，在以下情形中，我们收集、使用、共享、转让、公开披露您的个人信息时，无需事先征得您的授权同意：

1. 与国家安全、国防安全直接相关的；
2. 与公共安全、公共卫生、重大公共利益直接相关的；
3. 与犯罪侦查、起诉、审判和判决执行等直接有关的；
4. 出于维护您或其他个人的生命、财产等重大合法权益但又很难得到本人同意的；
5. 所收集的个人信息是您自行向社会公众公开的；
6. 从合法公开披露的信息中收集个人信息的，如合法的新闻报道、政府信息公开等渠道；
7. 履行与客户签订的合同所必需的；
8. 本服务的稳定运营所需的（例如，处理网络故障时）；
9. 为新闻单位开展合法的新闻报道所必需的；
10. 学术研究机构基于公共利益开展统计或学术研究所的需要，在对外提供学术研究结果时，对结果中所包含的个人信息进行去标识化处理的；
11. 其他法律法规规定的情况。

另外，对于根据法律规定进行了非特定化处理的个人信息，在确保数据接收方无法复原且无法特定个人信息主体的前提下，进行共享、转让或公开时，不属于本政策中规定的个人信息的共享、转让及公开披露行为。对此类信息的保存及处理，无需通知客户并征得同意。

五、未成年人信息保护

- 一. 本公司根据国家相关法律法规的规定保护未成年人的个人信息。若您为未满十八周岁的未成年人，使用本服务前需要取得父母或法定监护人同意。
- 二. 监护人仔细阅读并同意本政策时，视为作为未成年人的客户同意使用本服务并且提供个人信息。另外，未成年人使用本服务行为自身即视为监护人对本政策的同意和接

受。对于经父母或监护人同意而收集的未成年人个人信息，我们只会在法律允许、父母或监护人明确同意或者保护未成年人所必要的情况下，使用或公开披露此信息。

三. 如果您未能取得监护人的同意或您未同意您的被监护人使用我们的服务，请您或被监护人立即停止使用我们的服务并及时与我们联系。

六、信息出境处理

一. 原则上，本公司在中国境内收集的个人信息将存储在中国境内。因我们需要收集您的个人信息为您提供自费赴日留学等服务。该过程可能需要将个人信息转移到日本并且存储在设置在日本的服务器中。这意味着，获得您的授权同意后，我们会在法律法规允许的情况下，将您的个人信息存储在中国境外。同时，我们会按照法律法规和相关监管部门的规定执行，并通过签订协议、现场核查等有效措施，要求境外企业和机构为所获得的您的个人信息保密。

我们会向您告知境外接收方的相关信息：

1. 接收方的身份：
2. 接收方的联系方式：
3. 接收方所在国家或地区：

二. 您的个人信息转移并存储到日本后，将遵循日本的相关法律法规与根据本服务的需要所签订的个人信息保护相关的协议、措施和制度。我们将确保您的个人信息不低于在中国境内水平保护。

您同意本政策，即表明您同意我们按照本政策跨境传输和存储您的个人信息。

三. 若境外的组织、个人有从事或可能从事损害您的个人信息权益，或者危害中国的国家安全、公共利益的个人信息处理活动的，我们会在收到通知或我们应当知道该情况之日起及时采取保障措施。

七、个人信息的管理、存储和保护

一. 个人信息保护技术与保护措施

1. 数据安全保护措施

1. 我们会采用符合业界标准的安全防护措施，包括建立合理的制度规范、安全技术来防止您的个人信息遭到未经授权的访问使用、修改，避免数据的损坏或丢失。
2. 我们将使用符合业界安全标准的网络服务，确保用户数据在传输过程中的安全。
3. 我们将采取符合业界标准的合理措施对您的个人信息进行加密保存、隔离，避免

您的数据被违规使用。我们也会为您的个人信息进行安全审计。

2. 为保护个人信息采取的其他安全措施

1. 我们通过建立数据分类分级制度、相应的加密、去标识化等安全技术措施来管理规范个人信息的存储和使用。我们通过信息接触者保密协议、监控和审计等机制来对数据进行全面安全控制。我们仅允许有必要知晓这些信息的关联方的员工、合作伙伴访问您的个人信息，并为此设置了严格的访问权限控制和监控机制。我们同时要求可能接触到您个人信息的所有人员履行相应的保密义务。
2. 我们将有指定部门负责个人信息保护、数据安全应急响应来推进和保障个人信息的安全。
3. 我们会将使用有符合法律规定要求的安全等级的存储提供商来存储您的个人信息。
4. 我们还会举办安全和隐私保护培训课程，制定并组织实施个人信息安全事件应急预案，加强员工对保护个人信息重要性的认识。
5. 我们会采取一切合理可行的保护您的个人信息的措施，且我们保证未收集无关的个人信息。

二. 互联网并非绝对安全的环境，而且电子邮件、即时通讯、社交软件等与其他用户的交流方式无法确定是否完全加密，我们建议您使用此类工具时请使用复杂密码，并注意保护您的个人信息安全。

三. 我们在本政策所述的目的是必需的时限内保存您的个人信息（只要您的个人信息是我们为您提供服务所必需，我们都将保留您的个人信息），但为了遵守适用的法律法规、法院判决或裁定、其他有权机关的要求，或者出于维护公共利益等目的，我们可能会将个人信息保存期间予以适当延长。法律、行政法规对个人信息的保存期限另有规定的，从其规定。

四. 我们会依法处理个人信息安全事件，并定期对工作人员进行个人信息保护的培训。我们会尽力保护您的个人信息，但任何安全措施都无法做到无懈可击，在不幸发生个人信息安全事件后，我们将按照法律法规的要求，及时采取补救措施、减轻危害措施等。

若履行个人信息保护职责的部门认为个人信息泄露可能对您造成损害的，我们将向您告知：您的信息泄露的原因、泄露的个人信息种类和可能造成的危害、我们已采取或准备采取的补救措施、您可以采取的减轻危害的措施以及我们的联系方式。我们将及时将事件相关情况以发送邮件/短消息等方式告知您，难以逐一告知个人信息主体时，我们会采取合理、有效的方式发布公告。同时，我们还将按照监管部门要求，主

动上报个人信息安全事件的处置情况。若您的合法权益受损，我们将承担相应的法律责任。

五. 我们将定期更新并公开安全风险、个人信息安全影响评估等报告的有关内容。

八、您所拥有的权利

一. 访问您的个人信息

您有权利用我们提供的渠道向我们查阅、复制您的个人信息，但有法律、行政法规规定我们应当保密或者不需要告知的情形除外。

注册良樱留学账户的用户可以通过访问我们的网站自行查看、编辑用户账户中的个人资料信息、支付信息等，还可以访问或清除搜索历史记录、查看和修改兴趣以及管理其他数据。如果您无法通过系统访问上述个人信息，可以通过第十三部分记载的方法联系我们。

对于您在使用本服务过程中产生的其他个人信息，只要本公司不需要过多投入，我们会协助向您提供。如需，请通过第十三部分记载的方法联系我们。

二. 更正您的个人信息

若您发现您的个人信息在我们这里保存的不准确或不完整时，有权利用我们提供的渠道请求我们对您的个人信息进行更正、补充。

注册良樱留学账户的用户可以通过前款规定的方式提出更正申请。

如果您无法通过系统访问上述个人信息，您可以通过第十三部分记载的方法联系我们。

三. 删除您的个人信息

有下列情形之一的，您可以主动要求我们对您的个人信息进行删除：

1. 约定的保存期限已届满或者处理目的已实现；
2. 我们停止向您提供本服务或您不再使用我们提供的服务；
3. 我们收集、使用您的个人信息，却未征得您的同意；
4. 您撤回同意；
5. 我们违反法律、行政法规或者违反约定处理您的个人信息的；
6. 法律、行政法规规定的其他情形。

四. 改变授权同意范围

我们提供的个别服务需要额外收集您的个人信息。对于额外收集的个人信息的收集和使用，您可以随时通过第十三部分记载的方法联系我们，给予或收回授权同意。当您收回同意后，我们将不再处理相应的个人信息，但不会影响此前基于您的授权而开展的个人信

息处理。

五. 注销账户

您可以通过客户支持与我们联系后，随时注销此前注册的良樱留学账户。注销账户之后，我们将停止为您提供线上服务，并依据您的要求删除您的电子个人信息，法律法规另有规定的除外。

六. 获取个人信息副本

您有权获取您的个人信息副本，您可以通过第十三部分记载的方法联系我们。

七. 约束信息系统自动决策

在某些业务功能中，我们可能仅依据信息系统、算法等在内的自动决策机制做出决定。如果这些决定显著影响您的合法权益，您有权要求我们做出解释，我们也将提供适当的救济方式。

八. 其他

1. 若您发现您的个人信息因为我们的保护、保管不善而引起泄露，您应该立即通过本隐私政策中所列明的联系方式与我们取得联系，以便我们采取相关措施。
2. 若您对我们对您的个人信息处理规则有任何不理解，您有权要求我们对您的个人信息处理规则进行解释说明。
3. 若因您的过失向我们提供的数据不准确或不完整且您未及时联系我们更正、补充相关信息而引起的损失，所有责任须由您自行承担。

九、信息处理者的义务

一. 当您根据本政策第八条第三款规定要求我们删除您的个人信息，但法律、行政法规规定的保存期限未届满，或者删除您的个人信息从技术上难以实现的，我们会停止对您的个人信息进行处理，但并不影响撤回前基于授权同意的个人信息处理。

若我们决定响应您的删除请求，我们还将同时通知从我们获取您的个人信息的实体，要求其及时删除。但，法律法规另有规定，或者该些实体获得您的独立授权时除外。

当您的个人信息从我们的服务器中删除后，我们可能不会立即在备份系统中删除相应的信息，但会在备份更新时删除这些信息。

二. 我们会建立您行使权利的申请受理和处理系统，并在收到您相关申请后30个工作日内予以答复。

三. 若我们拒绝您行使所拥有的权限以及权利的，我们会及时向您说明理由。

四. 在紧急情况下，我们为了保护自然人的生命健康和财产安全无法及时向您告知而先处

理您的个人信息的，我们会在紧急情况消除后向您告知。

- 五. 对于您的合理请求，我们原则上不收取费用，但对于多次重复、超出合理限度的请求，我们将视情收取一定成本费用。对于那些无端重复、需要过多技术手段、给他人合法权益带来风险或者非常不切实际的请求，我们可能会予以拒绝。

在以下情形中，我们将无法响应您的请求：

1. 与我们应当履行的法律法规义务相关的；
2. 与国家安全、国防安全直接相关的；
3. 与公共安全、公共卫生、重大公共利益直接相关的；
4. 与刑事侦查、起诉、审判和执行判决等直接相关的；
5. 个人信息控制者有充分证据表明个人信息主体存在主观恶意或滥用权利的；
6. 出于维护个人信息主体或其他个人的生命、财产等重大合法权益但又很难得到本人同意的；
7. 响应个人信息主体的请求将导致个人信息主体或其他个人、组织的合法权益受到严重损害的；
8. 涉及商业秘密的。

十、向第三方提供

- 一. 由于我们需要为您提供自费赴日留学支援等服务，所以我们会将您的个人信息存储在日本后提供给相关第三方。在此期间我们会遵守个人信息跨境传输、保存相关的法律、行政法规的相关规定。
- 二. 在签订相关合同后，我们将以电子邮件、即时通信、信函、传真等方式向您提供第三方的身份、联系方式、处理目的、处理方式。
- 三. 我们承诺在接收到您请求停止向第三方传输您的个人信息时，停止传输并要求第三方销毁已经接收到的您的个人信息。
- 四. 若因向第三方传输您的个人信息对您的合法权益带来损害时，我们将承担相应的责任。

十一、适用法律与争议解决

- 一. 本政策的执行、解释及争议解决均适用中华人民共和国法律。
- 二. 您和我们就本政策内容或其执行发生任何争议的，双方应友好协商解决；如双方无法协商解决争议时，双方同意应将争议提交至被告所在地有管辖权的人民法院诉讼解决。

十二、本政策如何更新

本政策的内容可能变更。未经您明确同意，我们不会削减您按照本政策所应享有的权利。我们会在相应的网络平台上发布对本政策所做的任何变更。

对于重大变更，我们还会提供更为显著的通知（包括对于某些服务，我们会通过邮件、短信等方式发送通知，说明《隐私政策》的具体变更内容）。

本政策所指的重大变更包括但不限于：

1. 我们的服务模式发生重大变化。如处理个人信息的目的、处理的个人信息类型、个人信息的使用方式等；
2. 我们在所有权结构、组织架构等方面发生重大变化；
3. 个人信息共享、转让或公开披露的主要对象发生变化；
4. 您参与个人信息处理方面的权利及其行使方式发生重大变化；
5. 我们负责处理个人信息安全的责任部门、联络方式及投诉渠道发生变化时；
6. 个人信息安全影响评估报告中显示存在高风险时。

我们将保存本政策的旧版本，供您查阅。

若您不同意修改后的《隐私政策》，您有权及时联系我们，并向我们告知具体情况后立即停止使用本服务。如果您继续使用本服务，则视为您接受我们对本政策相关条款所做的修改。

十三、如何联系我们

一. 如您对本政策有任何疑问、意见、建议或投诉，可以通过以下方式与我们联系（请在标题上注明“隐私政策”）：

电话：021-5383-2313

传真：021-5383-2319

一般情况下，我们将在收到通知后30个工作日内予以回复。

二. 特别提示

1. 我们提醒您，如您反馈的问题涉及您的个人信息，尤其是您的敏感个人信息，请您不要直接在电话或邮件中进行透露。我们将会确保您个人信息安全的情况下与您进一步沟通。
2. 部分情况下，为保障您个人信息的安全，我们可能需要您提供书面请求，或以其他方式证明您的身份。我们将在收到您的反馈并验证您的身份后30个工作日内答

复您的相关请求。

最近更新日期：2021年9月1日